



Città di Trani

Medaglia d'Argento al Merito Civile PROVINCIA B T

Copia Deliberazione di Giunta Comunale

Oggetto: REALIZZAZIONE DI LAVORI DI PUBBLICA UTILITA' DA PARTE CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRANI E LA DIREZIONE D PENITENZIARI DI TRANI - APPROVAZIONE PROTOCOLLO D'INTESA. ATTO DI INDIRIZZO PER L'ATTUAZIONE.				ONE DEGLI I			
Data:	28 / 10 / 2013						
L'anno	DUEMILATREDICI	, il giorno	28	del mese di	otto	bre	, alle
ore	13,00	nella sala de	elle adun	anze del Comune di Trani	apposi	tamente cor	nvocata,
la Giur	nta Comunale si è r	iunita nelle pe	rsone de	ei signori:			
						Presente	Assente
RISERI	BATO	Avv. LUIGI NICOLA		SINDACO - PRESIDENTE		x	
DI MARZIO		Dott. GIUSEPPE		ASSESSORE - VICE SINDACO		X	alam ari i mangin iyi saman ari janga iyi sasan iyi galayi i
DE SIMONE		Prof. GIUSEPPE		ASSESSORE		X	etalakulalisti berengeneari risciai iyage
UVA		Dott.ssa ROSA		ASSESSORE		X	kanna action on programme i engine e a 15 (bare 1) sel un
SOTERO		Dott. FABRIZIO		ASSESSORE		X	a PER 14 Mar Hell Left get en la crea d'a l'aut a facilitat a un safra d
SUZZI		Dott. GIULIO		ASSESSORE		Series Control of the Series Control of Manager	X
CECI		Geom. GIACOMO		ASSESSORE		x	The second second section is a second
D'AMORE		Dott. MICHELE		ASSESSORE		X	erderlich dier eit in straue en ersett je inserset issen
NARDO'		Dott. SALVA	rore	ASSESSORE		The second of the second secon	X
2000 C 200 C 1 2 1 2 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		e ⁿ et b ^e nt e ⁿ nt televist elekst elekstristensken stemanen eleks	ANY ASSESSMENT OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF		ang ligagan gasangang asan ng nong sa an	at an Ambaya I Magalagai 11 a an ya panda layang at calas Jaj kasang c	
Con l'a	assistenza del Seg	retario Gene	rale	dott. Pas	quale M	lazzone	•
	_			in numero legale, essend		hebresiden manne resementeren et italien bei bestelle b	and the based and the second as the second a
		-		•	•	•	tutionelsemene prominent, nigrange prominent
ಗಾತಿರಾಶ	sori, ed assenti n.	2 As	5622011,	dichiara aperta la riunione	ea mvii	a i convoca	u
a delibe	erare sull'oggetto s	opraindicato.					

Il relatore, Sindaco in qualità di Assessore al Personale, Avv. Luigi Nicola Riserbato, propone alla Giunta Comunale la deliberazione in oggetto, munita del prescritto parere tecnico-amministrativo;

LA GIUNTA COMUNALE

Udita la relazione:

Premesso che:

- la Costituzione italiana afferma il principio che la pena ha fini di recupero e reinserimento sociale;
- anche gli Enti locali sono pertanto chiamati a predisporre servizi ed interventi rivolti a detenuti, ex detenuti o comunque persone sottoposte a misure restrittive della libertà ai fini del loro reinserimento sociale;
- lo statuto pone tra le finalità proprie del Comune e riconosce quali principi ispiratori della sua azione, tra gli altri, la crescita sociale, culturale ed economica della collettività, la piena realizzazione dei principi costituzionali di pari dignità sociale ed eguaglianza senza distinzione di sesso, di razza, di lingua, di religione, di opinioni politiche, di condizioni personali e sociali attraverso l'adozione di un piano di azioni positive tendenti ad assicurare la piena realizzazione di pari opportunità;
- l'art. 1 della Legge n. 354 del 26.07.1975 "Norme sull'ordinamento penitenziario e sull'esecuzione delle misure privative e limitative della libertà" prevede che nei confronti dei condannati e degli internati deve essere attuato un trattamento rieducativo che tenda, anche attraverso i contatti con l'ambiente esterno, al reinserimento sociale degli stessi;
- l'art 21 comma ter della prefata Legge 354/1975 prevede che i detenuti possono essere ammessi a lavori di pubblica utilità preso le PP.AA. ivi compresi i Comuni.

Visto il D. M. Giustizia del 26,03,2001

Considerato che:

- la Direzione degli Istituti Penitenziari di Trani ha proposto a questo Ente la realizzazione di progetti volti ad offrire una opportunità di recupero sociale ai detenuti comportante nella fattispecie il loro coinvolgimento in interventi pubblica utilità a carattere prevalente di manovalanza;
- è interesse di questa Amministrazione comunale, considerata la richiesta pervenuta dalla Direzione degli Istituti Penitenziari di Trani, collaborare al conseguimento dell'obiettivo del trattamento rieducativo e del reinserimento sociale dei detenuti:

Ritenuta l'opportunità di impegnare i detenuti in attività di manutenzione e/o pulizia di aree cittadine pubbliche e patrimoniali e/o di edifici del patrimonio comunale, nonché in ulteriori attività di manovalanza.

Vista la bozza del Protocollo d'intesa predisposta dalla Direzione degli Istituti Penitenziari di Trani che, rifacendosi al principio di sussidiarietà, disciplina i rapporti tra il Comune di Trani e la Direzione degli Istituti Penitenziari di Trani finalizzata a definire le obbligazioni di rispettiva competenza.

Ritenuto opportuno approvare, per quanto di competenza, lo schema di Protocollo d'intesa sopra citato, che si allega al presente atto quale parte integrante del presente atto;

attività di pubblica utilità di cui al punto 1;

- 3. dare atto che, con la presente deliberazione, per quanto riportato nell'antescritta parte motiva sono individuati gli obiettivi e le linee generali delle attività di che trattasi, per dare pratica attuazione a quanto al punto 1);
- 4. di demandare al Sindaco l'effettiva sottoscrizione del Protocollo d'intesa;
- 5. di dare atto che l'efficacia del Protocollo d'intesa in parola resta subordinata all'approvazione degli atti gestionali con cui il Dirigente della 4^ Ripartizione provvederà a tutti gli adempimenti di cui ai punti da 1 a 5, di cui alla antescritta parte motiva, e il Dirigente della 3^ Ripartizione a quanto necessario per l'assicurazione INAIL; sicché il presente provvedimento costituisce altresì atto di indirizzo per i detti Dirigenti;
- 6. di disporre che la presente deliberazione venga comunicata contestualmente alla pubblicazione, al Prefetto, a norma dell'art. 135, comma 2, del Decreto Legislativo 18/8/2000, n. 267;
- 7. con ulteriore unanime e separata votazione, di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del Decreto Legislativo 18/8/200 n. 267.



Ministero della Giustizia

Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria Direzione Istituti Penitenziari Trani



Città di Trani

Medaglia d'Argento al Merito Civile Provincia B T

Protocollo d'Intesa in materia di lavoro di pubblica utilità volontario e gratuito per i detenuti

tra Il Ministero della Giustizia Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria - Direzione Istituti						
Penitenziari di Trani, in persona del dott.	, nato a	il				
, nella qualità di Direttore degli Istituti Penitenzia	ri di Irani					
e						
il Comune di Trani in persona del dottnella qualità di Sindaco della Città di Trani	, nato a	i1,				
Letti gli artt. 27 della Costituzione, 15 e 21 (comma 4 te	er) della Legge 26/07/1975 n.	. 354;				
Letto il D.M.G. 26/03/2001;						
Atteso che, allo stato, il Comune di Trani, come da Deli ha manifestato interesse particolare a prestazioni di lavoro di p						

Intendendo le parti rendere maggiormente concreto il processo di integrazione socioterritoriale dell'istituzione penitenziaria avviato con il conferimento ad essa della cittadinanza onoraria.

per il mantenimento del decoro del patrimonio pubblico cittadino da parte dei detenuti.

SI CONVIENE

ART. 1 (ATTIVITÀ DI PUBBLICA UTILITÀ)

- 1. Il Comune di Trani pone a disposizione dei detenuti e degli internati degli Istituti Penitenziari di Trani le seguenti attività di pubblica utilità a titolo volontario e gratuito ed in particolare attività di manutenzione e/o pulizia di aree cittadine pubbliche e patrimoniali e/o di edifici del patrimonio comunale, nonché in ulteriori attività di manovalanza
- 2. Le attività di cui al comma 1 potranno essere successivamente modificate integrate previa valutazione congiunta.
- 3. Il coordinamento della prestazione lavorativa farà capo alla IV Ripartizione (Ufficio Tecnico Comunale) competente in relazione alla specifica attività
- 4. Il Comune di Trani assume l'onere della copertura assicurativa del detenuto o internato contro gli infortuni e le malattie professionali nonché riguardo alla responsabilità civile verso terzi, anche mediante polizze collettive.
- 5. Il Comune assicura che lo svolgimento delle prestazioni da parte dei detenuti individuati



Ministero della Giustizia

Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria Direzione Istituti Penitenziari Trani



Città di Trani

Medaglia d'Argento al Merito Civile Provincia B T

dalla Direzione Carceraria avverrà nel pieno nel rispetto della normativa in materia di igiene e sicurezza sul lavoro.

ART. 2 (IDONEITÀ SANITARIA)

- 1. L'idoneità sanitaria del detenuto o internato alla specifica mansione lavorativa sarà attestata dalla Direzione Penitenziaria, prima dell'inizio dell'attività, attraverso il proprio medico competente. L'Ufficio Comunale di riferimento indica alla Direzione Penitenziaria i requisiti di idoneità sanitaria necessari.
- 2. È onere del Comune, successivamente, assicurare i periodici controlli sull'idoneità sanitaria, i trattamenti terapeutici e le misure profilattiche e di pronto soccorso, secondo modalità che saranno preventivamente indicate alla Direzione Penitenziaria per l'inserimento nei provvedimenti di ammissione al lavoro all'esterno.

ART. 3 (MODALITÀ ESECUTIVE DEL LAVORO ALL'ESTERNO)

- 1. Le concrete modalità esecutive dell'attività all'esterno sono preventivamente concertate ai fini della redazione da parte della Direzione Penitenziaria dei provvedimenti di ammissione al lavoro all'esterno.
- 2. Restano ferme le competenze che in materia di lavoro all'esterno le norme/direttive vigenti attribuiscono alla Direzione Penitenziaria, anche in materia di sospensione e revoca dei singoli provvedimenti.

ART. 4 (INDIVIDUAZIONE DEI DETENUTI E DEGLI INTERNATI)

1. La Direzione Penitenziaria cura nel tempo l'individuazione dei detenuti e degli internati idonei e disponibili sulla base delle mansioni lavorative offerte.

ART. 5 (DURATA)

- 1. Il presente Protocollo d'Intesa:
 - sarà sottoscritto subordinatamemente all'atto gestionale con cui il Dirigente della 4[^] Ripartizione è incaricato di impegnare la spesa per l'assicurazione della R.C., prevista nel predetto Protocollo d'intesa, e su cui sarà acquisito il parere di regolarità contabile serà valida:
 - sarà valido, a legislazione vigente, sino a quando le Parti ne avranno interesse ed ha valore programmatico in finzione della effettiva presenza, di volta in volta, di detenuti o internati idonei e disponibili.

Ministero della Giustizia Dipartimento dell'Amministrazione Penitenziaria

Città di Trani Il Sindaco DELIBERA N. 253 DEL 28/10/2013

Il presente verbale è stato approvato e sottoscritto nei modi di legge.

IL SEGRETARIO GENERALE	IL SINDACO							
F.to dott. Pasquale Mazzone	F.to avv.Luigi Nicola Riserbato							
-variety-varie	t that are consistent and the support interviewed first promit integration for the support of the support interviewed and substitute interviewed in which the support in th							
N° 1878 reg. pubblic.								
IL SEGRETARIO GENERALE								
ATTESTA								
che la presente deliberazione: è affissa all'albo Pretorio dal	al 1 4 NOV 7013 per							
15 giorni consecutivi come prescritto dall'art. 124, I° comma, del T.U.E.L. approvato								
col D.Lgs. 18.8.2000, n. 267, contestualmente comunicata ai Capi Gruppo Consiliari.								
Trani, 2 (177 2013	IL SEGRETARIDIGENERALE							
Il Segretario, visti gli atti d'ufficio, ATTESTA	·							
che la presente deliberazione:								
è stata dichiarata immediatamente eseguibile: (a	art. 134 comma 4 del D.lgs. 267 18.8.2000)							
ea suppop provide the complete and provide the	ecorsi 10 giorni dalla pubblicazione; in. 134 comma 3 del D.lgs. 267 18.8.2000) IL SEGRETARIO GENERALE Dott.Passual Industrial							
Copia conforme ad uso amministrativo. Trani, 2 8 011, 2013	SEGRETARIO GENERALY VI Funzionario del egato							